



E-mail: distributor@hyggeraquarium.com

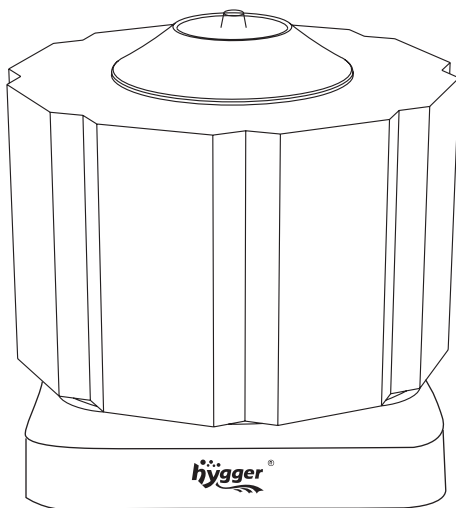
Website: www.hyggeraquarium.com



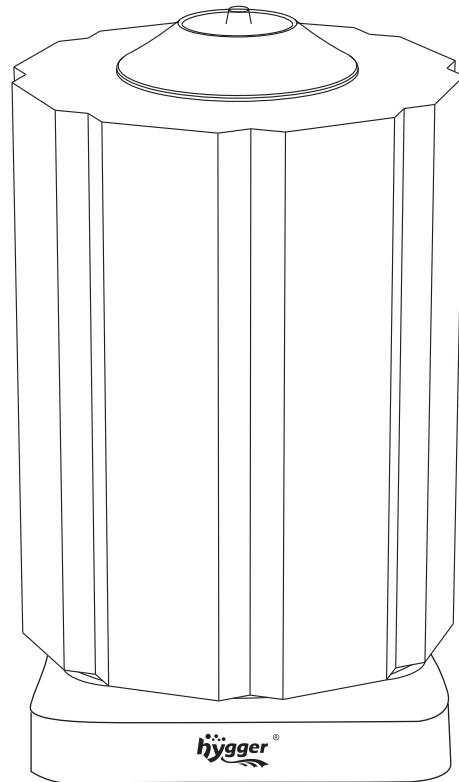


HG225 USER MANUAL

hygger Cylinder Sponge Filter



HG225-S



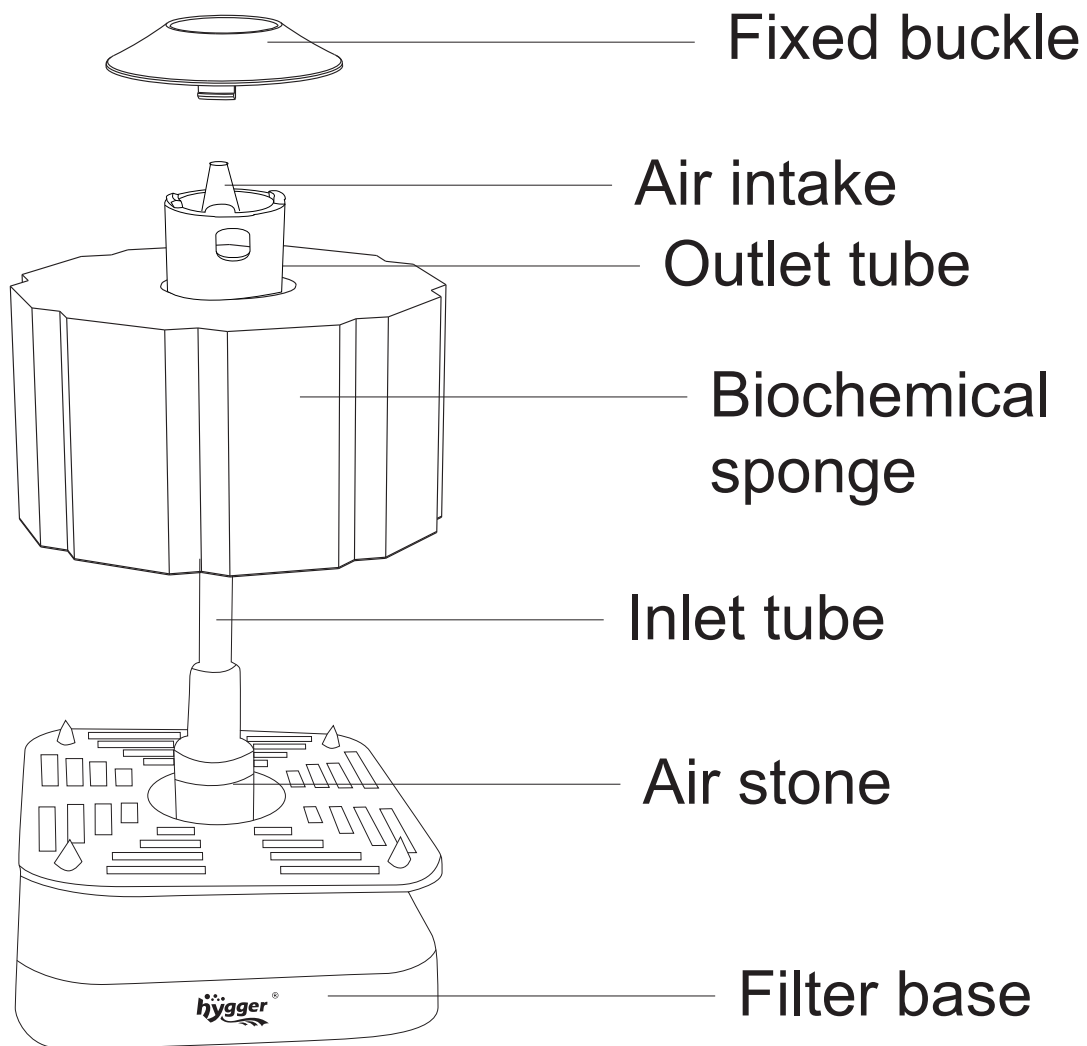
HG225-M

The hygger Cylinder Sponge Filter is an ideal type of hang-on filter, perfectly suited for all types of aquarium tanks and fish.



English	-----	Page 1-8
Deutsch	-----	Seite 9-16
Français	-----	Page 17-24
Español	-----	Página 25-32
Italiano	-----	Pagina 33-40

1. PRODUCT DIAGRAM



2. PRODUCT FEATURES

More Efficient and Durable: Designed with premium materials, our super biochemical sponge ensures high efficiency and durability. With two sponges included, the increased surface area provides ample space for beneficial bacteria to thrive. This enhances the filtration process, resulting in crystal-clear aquarium water. Additionally, it effectively eliminates peculiar smells, keeping your aquarium fresh and pleasant.

Properly Increase Oxygen levels: Air stones are designed to produce fine bubbles that facilitate oxygen replacement. They add oxygen to the water and circulate nutrients throughout your hydroponic growing system. The continuous stream of bubbles not only promotes the health of your fish but also enhances the visual appeal of your aquarium.

Easy to Set up and Clean: Installation of the sponge filter is a breeze, making it user-friendly for all aquarium enthusiasts. All parts of the sponge are easy to clean, ensuring that maintenance is hassle-free and efficient.

This filter is versatile and suitable for a wide range of aquatic setups, including shrimp tanks, betta tanks, tropical fish tanks, planted tanks, and more.

3. PRODUCT SPECIFICATIONS

Model	HG225-S	HG225-M
Size	6*6*8.5CM	6*6*13.5CM
Material	ABS+metal+filter cotton	ABS+metal+filter cotton
Suitable aquarium depth	Below 40cm(15.8inches)	Below 60cm(23.6inches)

4. PACKING LIST

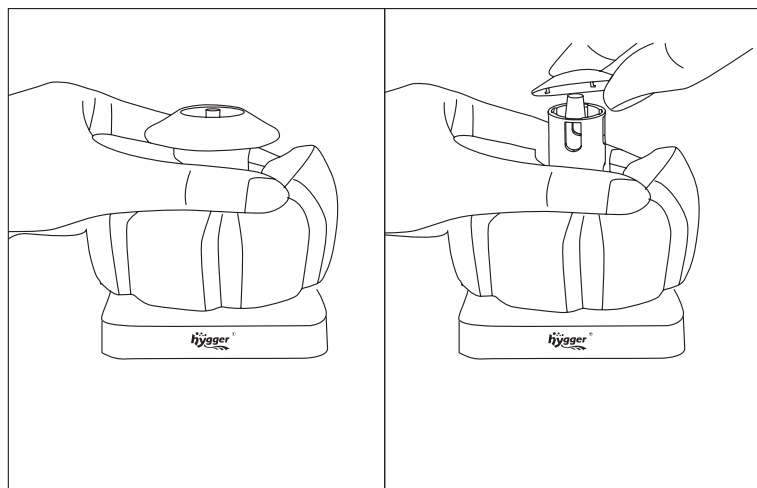
1x Filter

1x Sponge replacement

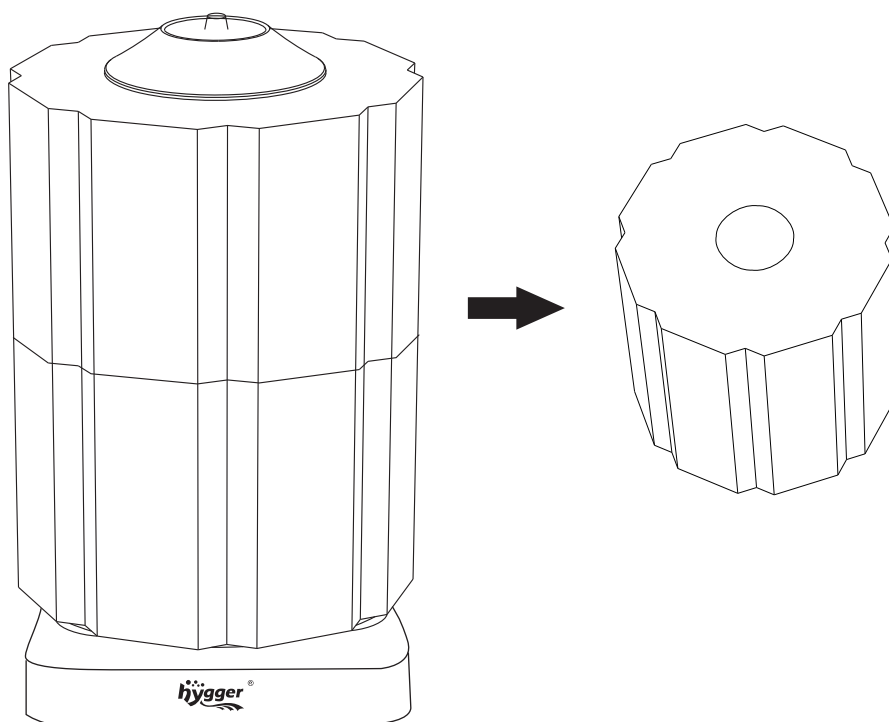
1x User manual

5. METHOD OF APPLICATION

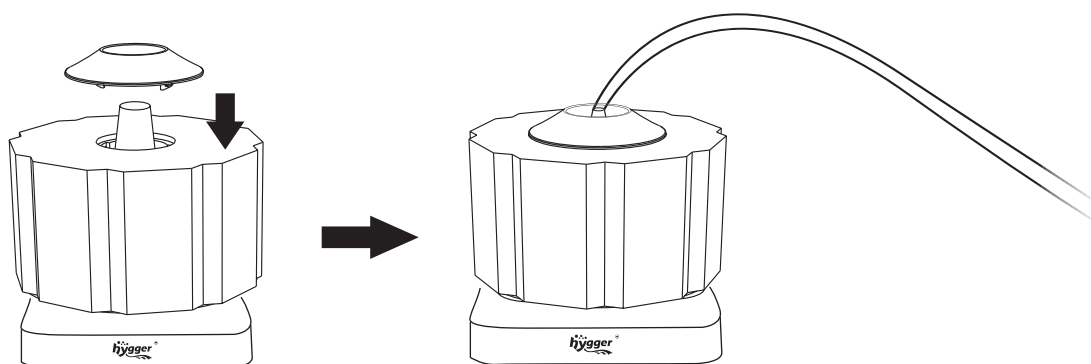
Step 1: Press the sponge down with your fingers and then lift the cover.



Step 2: Two bio sponges are pre-installed in the filter. To use, please remove one.



Step 3: Put on the top cover, connect the oxygen pipe to the intake tube in the middle and the filter is ready to use.



6. WARNING

- a. Do not use tap water or hot water to clean the biochemical sponge filter.
- b. Ensure that you clean the filter using water from the aquarium tank.
- c. Ensure that the sponge filter is installed vertically to prevent the ceramic beads from blocking the tube.
- d. Clean the filter with aquarium water every 2 to 4 weeks.
- e. We recommend replacing the sponge and ceramic beads every 5 to 6 months.

7. HYGGER LIMITED MANUFACTURER'S WARRANTY

We offer the end user of this product a manufacturer warranty of 3 (2) years from the date of sale if this product was purchased from a hygger[®]-authorised specialist dealer.

Retain receipt for any future warranty claim. Conditions apply. Products are guaranteed by hygger[®] Aquatic Supplies to the original purchaser against defective material and workmanship under normal use for a period up to 3 (2) years from the date of the original purchase through an Authorized Dealer. Refer to the User Manual included with your product for specific warranty details.

Products have no warranty if:

- 1.) The product has been serviced, modified or tampered with by anyone other than hygger[®] Aquatic Supplies.
- 2.) The product has been abused or damaged (including broken or cracked bulbs), and/ or.

- 3.) The product has been transported without proper packaging.
- 4.) The product was purchased from an Unauthorized Reseller.

WARRANTY LIABILITY DISCLAIMER

In no event will hygger® be liable for any consequential or incidental damages, including but not limited to, lost aquatic life, personal injury, property damage, equipment damage, lost profits, lost wages, lost savings, lost income, etc., arising out of the use of any hygger® products.

- 1.0. Terms and Conditions of Warranty.
- 1.1. hygger® warrants to the purchaser, for 3 (2) years from date of original purchase through an Authorized hygger® Reseller, free to repair or replace parts where fault is found due to defective materials or faulty workmanship and where goods do not operate in accordance with the instructions.
- 1.2. All claims for repair or replacement must be made at place of purchase.
- 1.3. Only the direct purchaser is entitled to warranty claims against us and these are not transferable without our consent.
- 1.4. The original and dated Proof of Purchase (receipt) must be supplied with all goods claims. Please also provide this Guarantee where possible.
- 1.5. Wear parts (e.g.: seals, suction devices, axes, pump wheels, light sources, pH electrodes, filter media, such as filter cartridges, as well as UVC burners), glass damage and the opening of the product, as well as structural

changes or the use of non-hygger® original parts are excluded from the guarantee.

- 1.6. All goods subject to claim under Guarantee should be prepared for transportation in the original packaging or other comparable packaging which offers the same degree of protection and hygger® must incur no costs from the shipment.
- 1.7. Where claims on inspection reveal goods are in normal working order, hygger® will request reimbursement of all reasonable costs incurred.
- 1.8. Warranty claims do not exist in the case of only insignificant deviations from the agreed or customary condition or usability, e.g. insignificant deviations in colour, dimensions and/or quality or performance characteristics of the products.
- 1.9. Our warranty obligation extends only to the delivery of newly manufactured products. Unless otherwise agreed, used products are sold as seen, excluding any warranty.

For more warranty information, please see the hygger website.

8. CONTACT INFORMATION

Distributed by: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Trademarks of Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, China
All Rights Reserved

Made in China

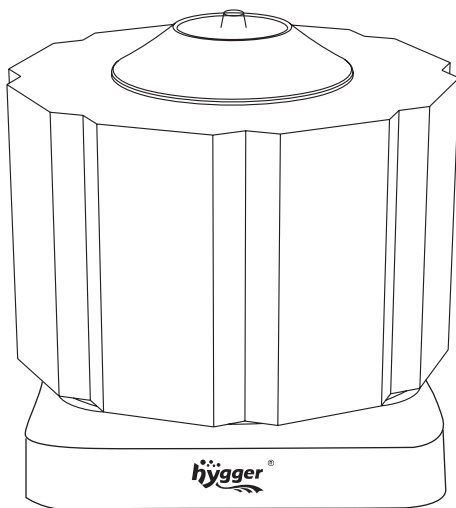


Have a question? We're here to help:
USA Call: +1 (909) 590-2880
Mon-Fri: 9:00 am - 5:30 pm PST
Sat-Sun: Closed

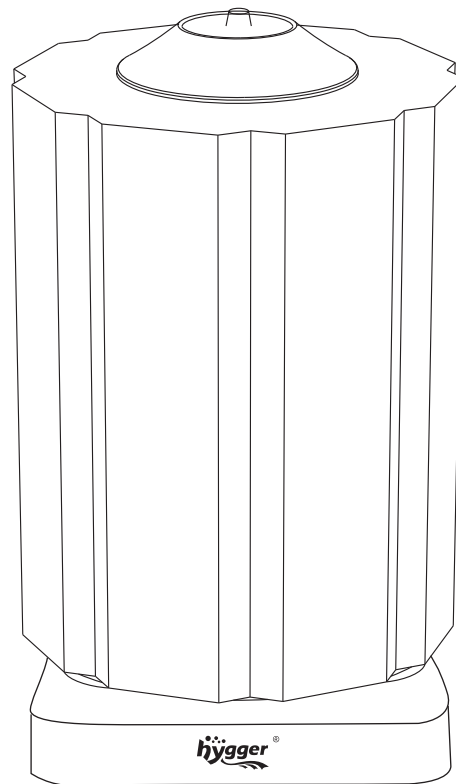


HG225 BEDIENUNGSANLEITUNG

hygger Zylinder-Schwammfilter



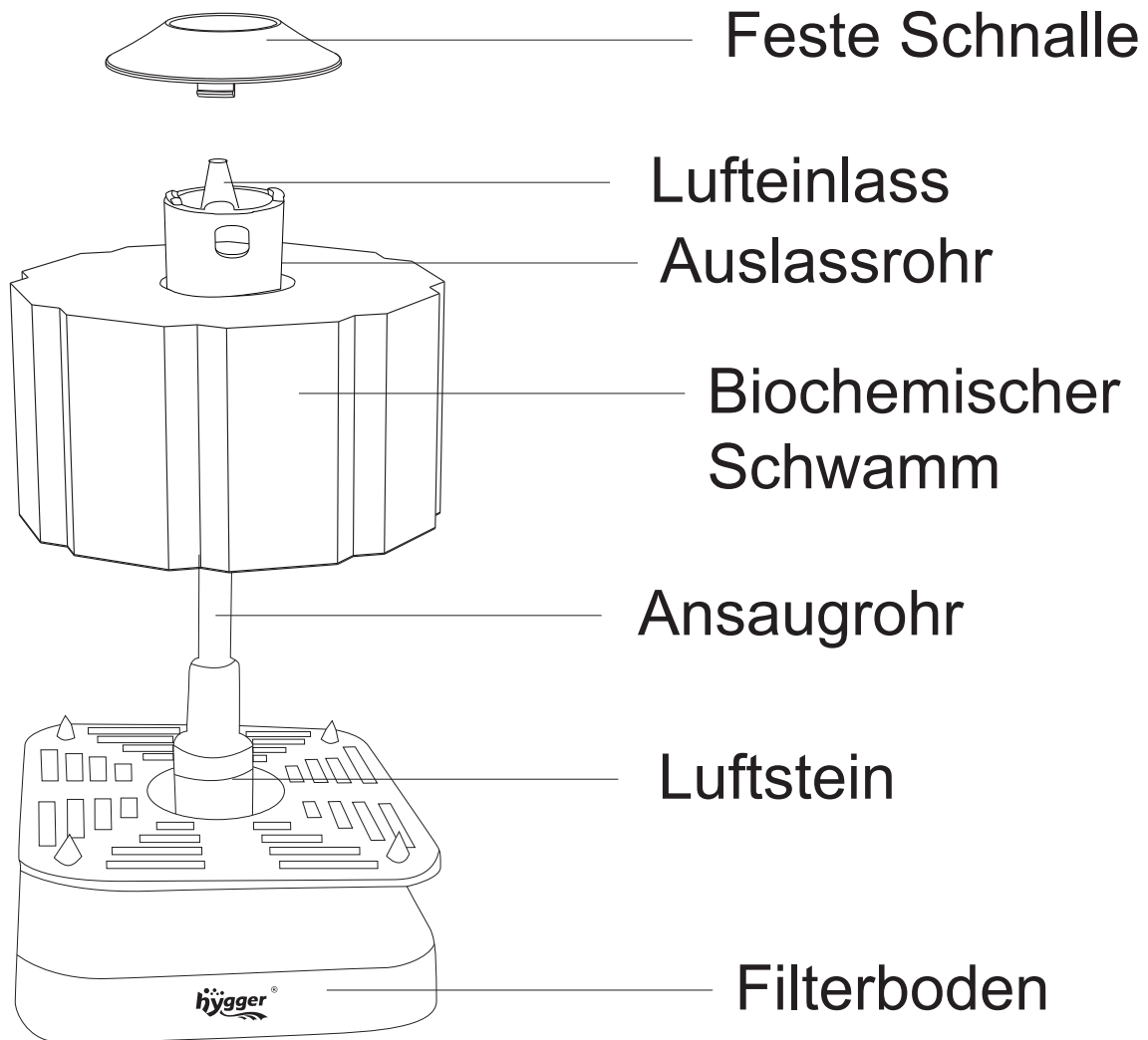
HG225-S



HG225-M

Der hygger Zylinder-Schwammfilter ist ein ideales Modell eines Hängefilters, das perfekt für alle Arten von Aquarienbecken und Fische geeignet ist.

1. PRODUKTDIAGRAMM



2. PRODUKTMERKMALE

Höhere Effizienz & Langlebigkeit: Unser biochemischer Hochleistungsschwamm aus Premium-Materialien gewährleistet optimale Filterleistung und lange Haltbarkeit. Mit zwei Schwämmen vergrößert sich die Oberfläche für nützliche Bakterien. Dies verbessert die Wasserklärung und sorgt für kristallklares Aquarienwasser. Gleichzeitig neutralisiert er unangenehme Gerüche für ein frisches Wasserambiente.

Optimierte Sauerstoffversorgung: Die Luftsteine erzeugen feine Blasen für effektiven Gasaustausch. Sie erhöhen den Sauerstoffgehalt und verteilen Nährstoffe im Hydroponiksystem. Die sanfte Bläschenströmung fördert Fischgesundheit und schafft zugleich eine dekorative Wasseranimation.

Einfache Installation & Reinigung: Der Schwammfilter lässt sich mühelos montieren und ist auch für Einsteiger geeignet. Alle Komponenten können problemlos gereinigt werden, was die Wartung äußerst zeitsparend gestaltet.

Ideal für verschiedene Aquarienarten inklusive Garnelenbecken, Kampffischhaltung, Gesellschaftsaquarien, Pflanzenaquarien und andere Süßwasser-Ökosysteme.

3. PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

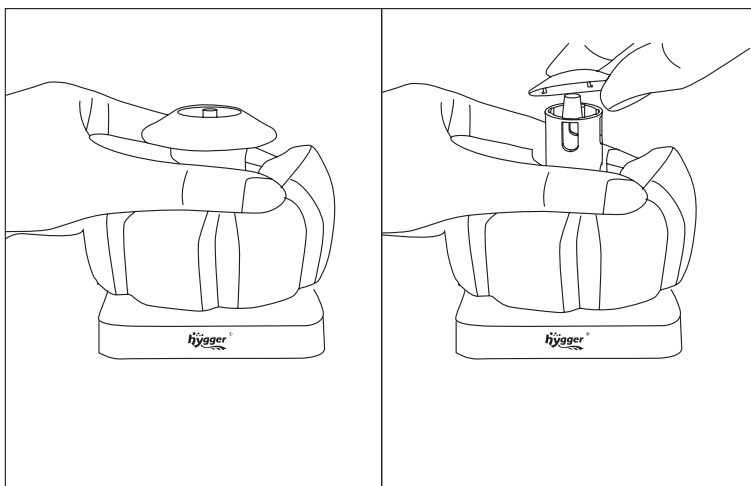
Modell	HG225-S	HG225-M
Größe	6*6*8.5CM	6*6*13.5CM
Werkstoff	ABS-Kunststoff+- Metall+Filterwatte	ABS-Kunststoff+- Metall+Filterwatte
Geeignete Aquarien- tiefe	Aquarienhöhe <40cm	Aquarienhöhe <60cm

4. VERPACKUNGSLISTE

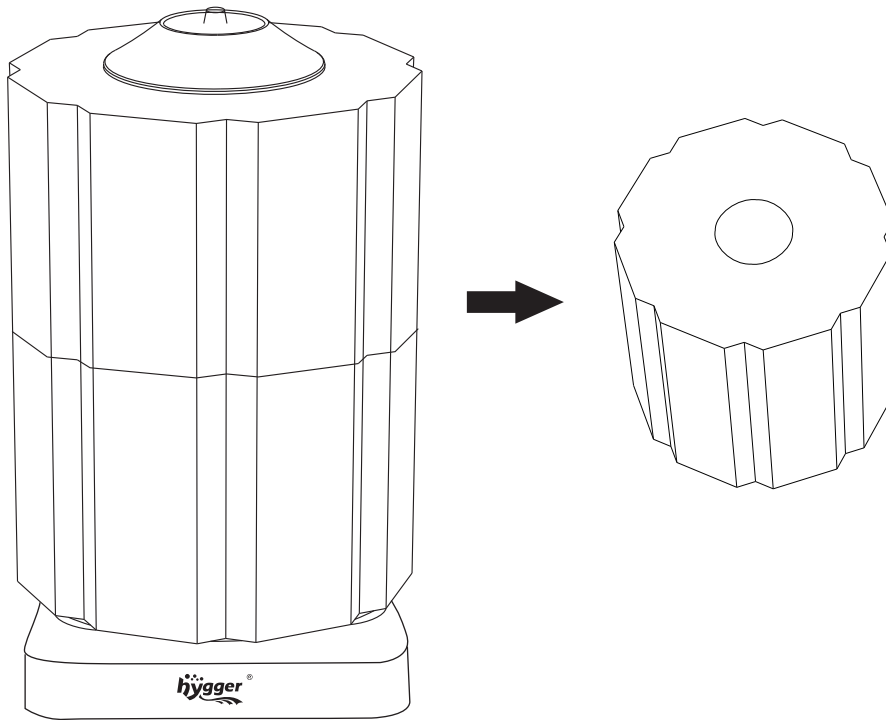
1x Filter
1x Ersatz-Schwamm
1x Bedienungsanleitung

5. ANWENDUNGSMETHODE

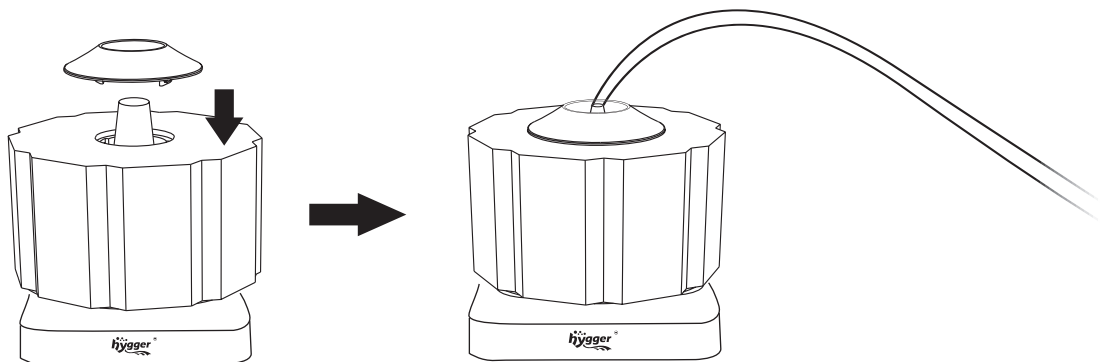
Schritt 1: Drücken Sie den Schwamm mit den Fingern nach unten und heben Sie dann die Abdeckung an.



Schritt 2: Zwei Bio-Schwämme sind im Filter vorinstalliert. Entfernen Sie einen Schwamm vor der Inbetriebnahme.



Schritt 3: Setzen Sie die obere Abdeckung auf, verbinden Sie den Sauerstoffschlauch mit dem mittleren Ansaugrohr – der Filter ist nun einsatzbereit.



6. WARNUNG

- a. Kein Leitungswasser oder heißes Wasser zur Reinigung des biochemischen Schwammfilters verwenden.
- b. Ausschließlich Aquarienwasser zur Filterreinigung nutzen.
- c. Schwammfilter vertikal installieren, um Verstopfungen der Keramikperlen im Rohr zu vermeiden.
- d. Filter alle 2-4 Wochen mit Aquarienwasser reinigen.
- e. Schwamm und Keramikperlen alle 5-6 Monate austauschen.

7. HYGGER BESCHRÄNKTE HERSTELLERGARANTIE

Wir bieten dem Endverbraucher dieses Produktes eine Herstellergarantie von 3 (2) Jahren ab Verkaufsdatum, wenn dieses Produkt bei einem hygger®-autorisierten Fachhändler erworben wurde.

Bewahren Sie den Kaufbeleg für eventuelle spätere Garantieansprüche auf. Es gelten die Bedingungen. hygger® Aquatic Supplies gewährt dem Erstkäufer eine Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler bei normalem Gebrauch für einen Zeitraum von bis zu 3 (2) Jahren ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs durch einen autorisierten Fachhändler. Spezifische Einzelheiten zur Garantie finden Sie im Benutzerhandbuch, das Ihrem Produkt beiliegt.

Produkte haben keine Garantie, wenn:

- 1.) Das Produkt wurde von einer anderen Person als hygger® Aquatic Supplies gewartet, verändert oder manipuliert.

- 2.) Das Produkt wurde missbraucht oder beschädigt (einschließlich zerbrochener oder gesprungener Glühbirnen), und/oder.
- 3.) Das Produkt wurde ohne ordnungsgemäße Verpackung transportiert.
- 4.) Das Produkt wurde von einem nicht autorisierten Wiederverkäufer erworben.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS FÜR GEWÄHRLEISTUNG

In keinem Fall haftet hygger® für Folgeschäden oder beiläufig entstandene Schäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf den Verlust von Wasserleben, Personenschäden, Sachschäden, Ausrüstungsschäden, entgangene Gewinne, entgangene Löhne, entgangene Einsparungen, entgangenes Einkommen usw., die sich aus der Verwendung von hygger®-Produkten ergeben.

- 1.0. Garantiebestimmungen und -bedingungen
- 1.1. hygger® garantiert dem Käufer für einen Zeitraum von 3 (2) Jahren ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs durch einen autorisierten hygger® -Händler, dass Teile kostenlos repariert oder ausgetauscht werden, wenn ein Fehler aufgrund von mangelhaften Materialien oder fehlerhafter Verarbeitung festgestellt wird und wenn die Waren nicht gemäß den Anweisungen funktionieren.
- 1.2. Alle Ansprüche auf Reparatur oder Ersatz müssen am Ort des Kaufs geltend gemacht werden.
- 1.3. Gewährleistungsansprüche gegen uns stehen nur dem unmittelbaren Käufer zu und sind ohne unsere Zustimmung nicht abtretbar.

- 1.4. Bei allen Warenreklamationen muss der datierte Original-Kaufbeleg vorgelegt werden. Bitte legen Sie nach Möglichkeit auch diese Garantie vor.
- 1.5. Verschleißteile (z.B.: Dichtungen, Ansaugvorrichtungen, Achsen, Pumpenräder, Lichtquellen, pH-Elektroden, Filtermedien, wie z.B. Filterpatronen, sowie UVC-Brenner), Glasschäden und das Öffnen des Produktes, sowie bauliche Veränderungen oder die Verwendung von Nicht-hygger®-Originalteilen sind von der Garantie ausgeschlossen.
- 1.6. Alle Waren, für die ein Garantieanspruch besteht, müssen in der Originalverpackung oder einer anderen vergleichbaren Verpackung, die den gleichen Schutz bietet, für den Transport vorbereitet werden, wobei der hygger® keine Kosten für den Versand entstehen dürfen.
- 1.7. Wird bei der Überprüfung der Ware festgestellt, dass sie sich in einem ordnungsgemäßen Zustand befindet, wird hygger® die Erstattung aller angemessenen Kosten verlangen.
- 1.8. Gewährleistungsansprüche bestehen nicht bei nur unerheblicher Abweichung von der vereinbarten oder üblichen Beschaffenheit oder Brauchbarkeit, z.B. bei unerheblicher Abweichung von Farbe, Abmessungen und/oder Qualitäts- oder Leistungsmerkmalen der Produkte.
- 1.9. Unsere Gewährleistungspflicht erstreckt sich nur auf die Lieferung von neu hergestellten Produkten. Soweit nicht anders vereinbart, werden gebrauchte Produkte wie gesehen unter Ausschluss jeglicher Gewährleistung verkauft.

Weitere Informationen zur Garantie finden Sie auf der hygger-Website.

8. KONTAKT

Vertrieb durch: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Markenzeichen der Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, China
Alle Rechte vorbehalten

Hergestellt in China

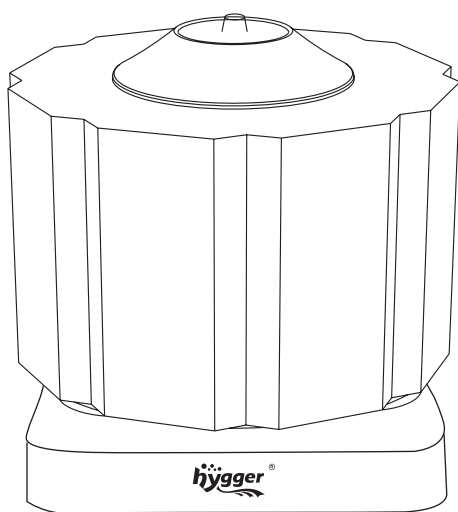


Haben Sie eine Frage? Wir sind für Sie da:
USA Anruf: +1 (909) 590-2880
Mo-Fr: 9:00 - 17:30 Uhr PST
Sa-So: Geschlossen

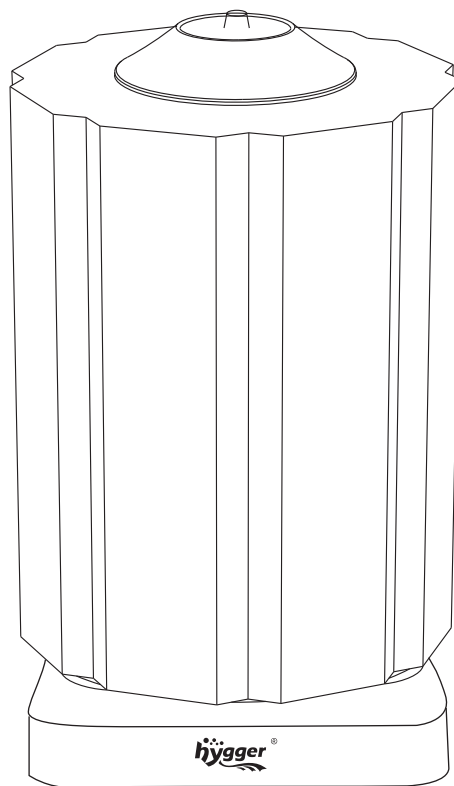


HG225 MANUEL DE L'UTILISATEUR

hygger Filtre à éponge cylindrique



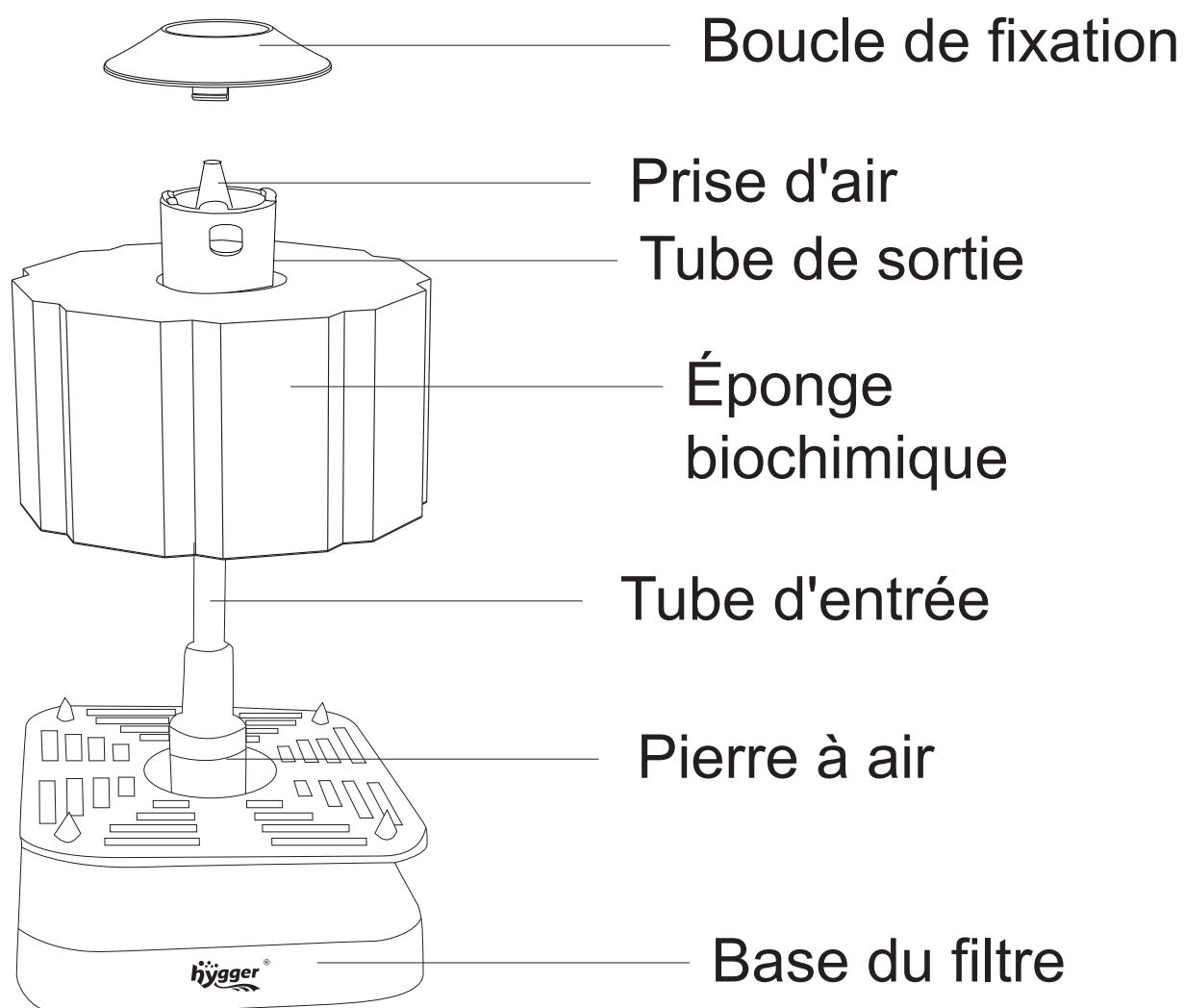
HG225-S



HG225-M

Le filtre à éponge hygger Cylinder est un type de filtre à suspendre idéal, parfaitement adapté à tous les types d'aquariums et de poissons.

1. DIAGRAMME DU PRODUIT



2. CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Efficacité et Durabilité Supérieures: Conçue avec des matériaux premium, notre éponge biochimique haute performance garantit filtration optimale et longévité exceptionnelle. La double structure spongieuse offre une surface de colonisation étendue pour les bactéries bénéfiques, améliorant la clarification de l'eau et éliminant les odeurs persistantes.

Oxygénation Optimisée: Les diffuseurs d'air génèrent un nuage de microbulles pour un transfert gazeux efficace. Ce système dynamise l'oxygénation aquatique et homogénéise les nutriments dans les cultures hydroponiques, tout en créant un spectacle aquatique apaisant.

Installation Intuitive: Montage simplifié sans outils requis. Tous les éléments se démontent en trois gestes pour un nettoyage rapide, préservant l'équilibre biologique sans interruption de filtration.

Ce filtre est polyvalent et convient à une large gamme d'installations aquatiques, y compris les aquariums à crevettes, les aquariums à betta, les aquariums à poissons tropicaux, les aquariums plantés, et bien plus encore.

3. SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Modèle	HG225-S	HG225-M
Taille	6*6*8.5CM	6*6*13.5CM
Matériau	ABS plastique + métal + ouate filtrante	ABS plastique + métal + ouate filtrante
Profondeur d'aquarium recommandée	Moins de 40 cm	Moins de 60 cm

4. LISTE D'EMBALLAGE

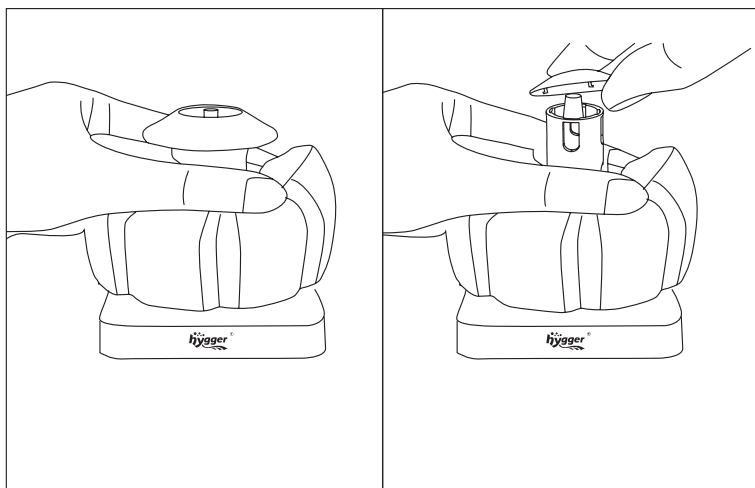
1x Filtre

1x Éponge de remplacement

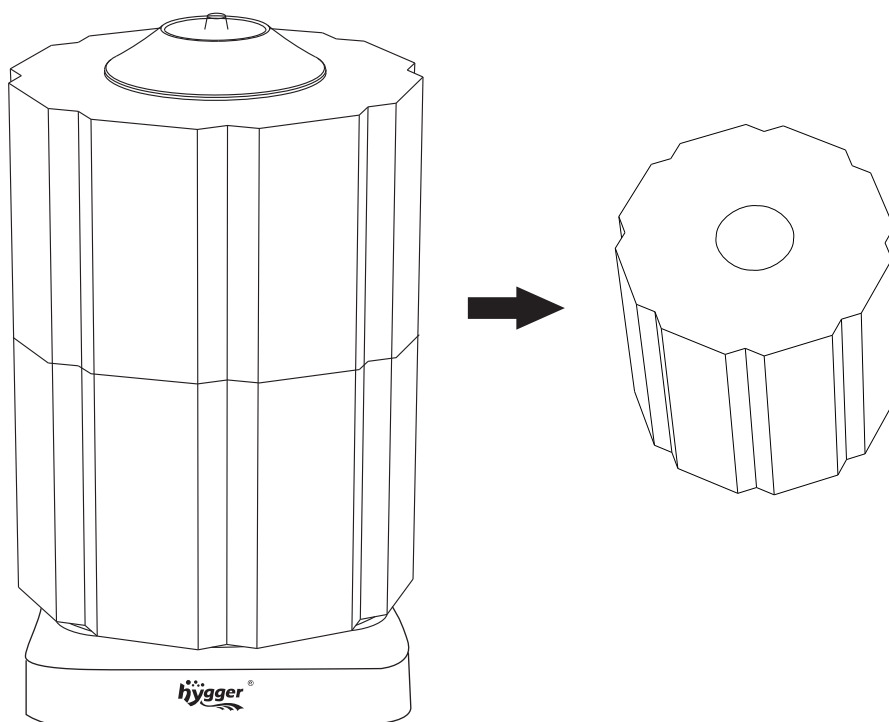
1x Manuel de l'utilisateur

5. MÉTHODE D'APPLICATION

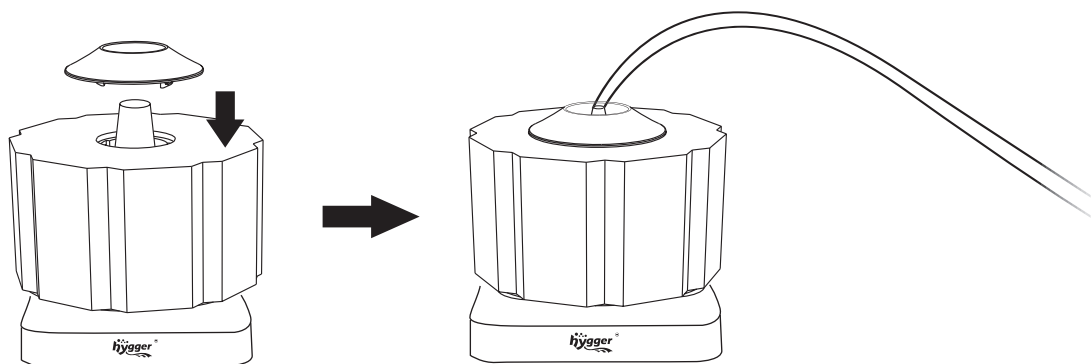
Étape 1: Appuyez fermement sur l'éponge avec les doigts puis soulevez délicatement le couvercle.



Étape 2: Deux éponges biologiques sont préinstallées dans le filtre. Retirer une unité avant la mise en service.



Étape 3: Mettez le couvercle supérieur, connectez le tuyau d'oxygène au tube d'admission au milieu et le filtre est prêt à l'emploi.



6. AVERTISSEMENT

- a. Ne pas utiliser d'eau du robinet ni d'eau chaude pour nettoyer le filtre à éponge biochimique.
- b. Nettoyer exclusivement avec l'eau de l'aquarium existant.
- c. Maintenir l'installation verticale du filtre pour prévenir l'obstruction du tube par les billes céramiques.
- d. Intervalle d'entretien: 2 à 4 semaines avec l'eau du bac.
- e. Fréquence de remplacement : éponge et média céramique tous les 5-6 mois.

7. HYGGER GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT

Nous offrons à l'utilisateur final de ce produit une garantie du fabricant de 3 (2) ans à compter de la date de vente si ce produit a été acheté auprès d'un revendeur spécialisé agréé par l'hygger®.

Conservez le reçu pour toute demande de garantie ultérieure. Les conditions s'appliquent. Les produits sont garantis par hygger® Aquatic Supplies à l'acheteur d'origine contre tout défaut de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pour une période allant jusqu'à 3 (2) ans à compter de la date de l'achat d'origine auprès d'un revendeur agréé. Reportez-vous au manuel d'utilisation fourni avec votre produit pour plus de détails sur la garantie.

Les produits ne sont pas garantis si:

- 1.) Le produit a été entretenu, modifié ou altéré par une personne autre que hygger® Aquatic Supplies.

- 2.) Le produit a été abusé ou endommagé (y compris les ampoules cassées ou fissurées), et/ou.
- 3.) Le produit a été transporté sans emballage approprié.
- 4.) Le produit a été acheté auprès d'un revendeur non autorisé.

GARANTIE RESPONSABILITÉ CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Le hygger® ne peut en aucun cas être tenu responsable des dommages indirects ou accessoires, y compris, mais sans s'y limiter, la perte de vie aquatique, les blessures corporelles, les dommages matériels, les dommages à l'équipement, le manque à gagner, la perte de salaire, la perte d'économies, la perte de revenu, etc. découlant de l'utilisation des produits du hygger®.

1.0. Modalités et conditions de la garantie.

- 1.1. L'hygger® garantit à l'acheteur, pendant 3 (2) ans à compter de la date d'achat initial par l'intermédiaire d'un revendeur agréé de l'hygger®, la réparation ou le remplacement gratuit des pièces en cas de défaillance due à des matériaux défectueux ou à des défauts de fabrication et lorsque les produits ne fonctionnent pas conformément aux instructions.
- 1.2. Toute demande de réparation ou de remplacement doit être faite sur le lieu d'achat.
- 1.3. Seul l'acheteur direct est habilité à faire valoir des droits de garantie à notre encontre et ceux-ci ne sont pas transférables sans notre accord.

- 1.4. La preuve d'achat originale et datée (reçu) doit être fournie avec toutes les réclamations de marchandises. Dans la mesure du possible, veuillez également fournir cette garantie.
- 1.5. Les pièces d'usure (par exemple: joints, dispositifs d'aspiration, axes, roues de pompe, sources lumineuses, électrodes pH, médias filtrants, tels que les cartouches filtrantes, ainsi que les brûleurs UVC), les dommages causés par le verre et l'ouverture du produit, ainsi que les modifications structurelles ou l'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine hygger® sont exclues de la garantie.
- 1.6. Toutes les marchandises faisant l'objet d'une réclamation au titre de la garantie doivent être préparées pour le transport dans l'emballage d'origine ou dans un autre emballage comparable offrant le même degré de protection et hygger® ne doit supporter aucun coût lié à l'expédition.
- 1.7. Lorsque les réclamations après inspection révèlent que les marchandises sont en état de fonctionnement normal, le hygger® demandera le remboursement de tous les frais raisonnables encourus.
- 1.8. Il n'y a pas de droit à la garantie en cas d'écarts insignifiants par rapport à l'état ou à l'utilisation convenus ou habituels, par exemple en cas d'écarts insignifiants au niveau de la couleur, des dimensions et/ou de la qualité ou des caractéristiques de performance des produits.
- 1.9. Notre obligation de garantie ne s'applique qu'à la livraison de produits nouvellement fabriqués. Sauf accord contraire, les produits d'occasion sont vendus tels quels, sans aucune garantie.

Pour plus d'informations sur la garantie, veuillez consulter le site web d'hygger.

8. INFORMATION DE CONTACT

Distribué par: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Marques déposées de Shenzhen Mago Trading Co, Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, Chine
Tous droits réservés

Fabriqué en Chine

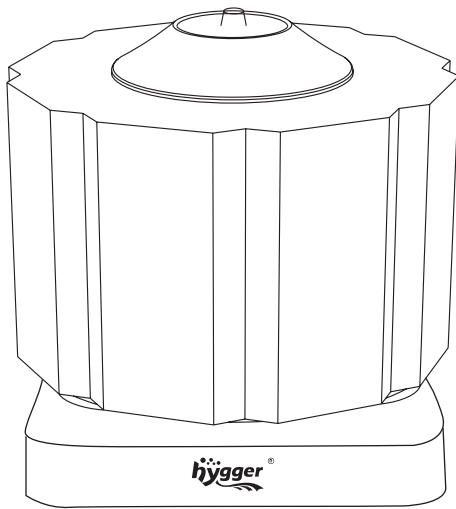


Vous avez une question? Nous sommes
là pour vous aider:
États-Unis Appeler: +1 (909) 590-2880
Lun-Ven: 9:00 - 17:30 PST Sam-Dim:
Fermé

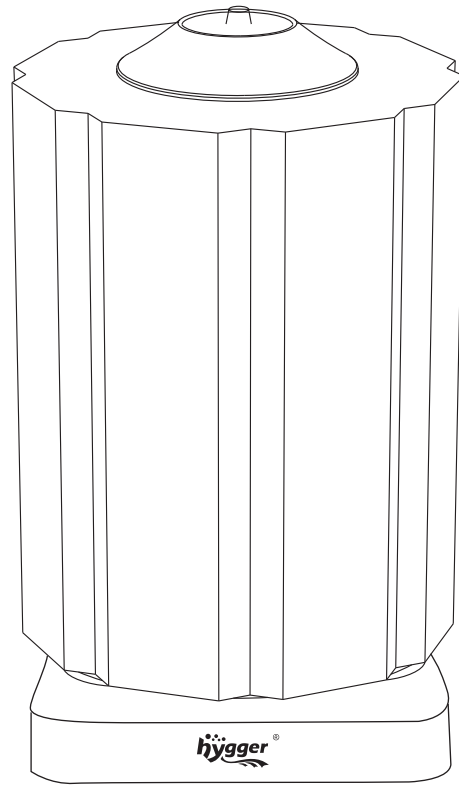


HG225 MANUAL DE USUARIO

hygger Filtro Cilíndrico de Esponja



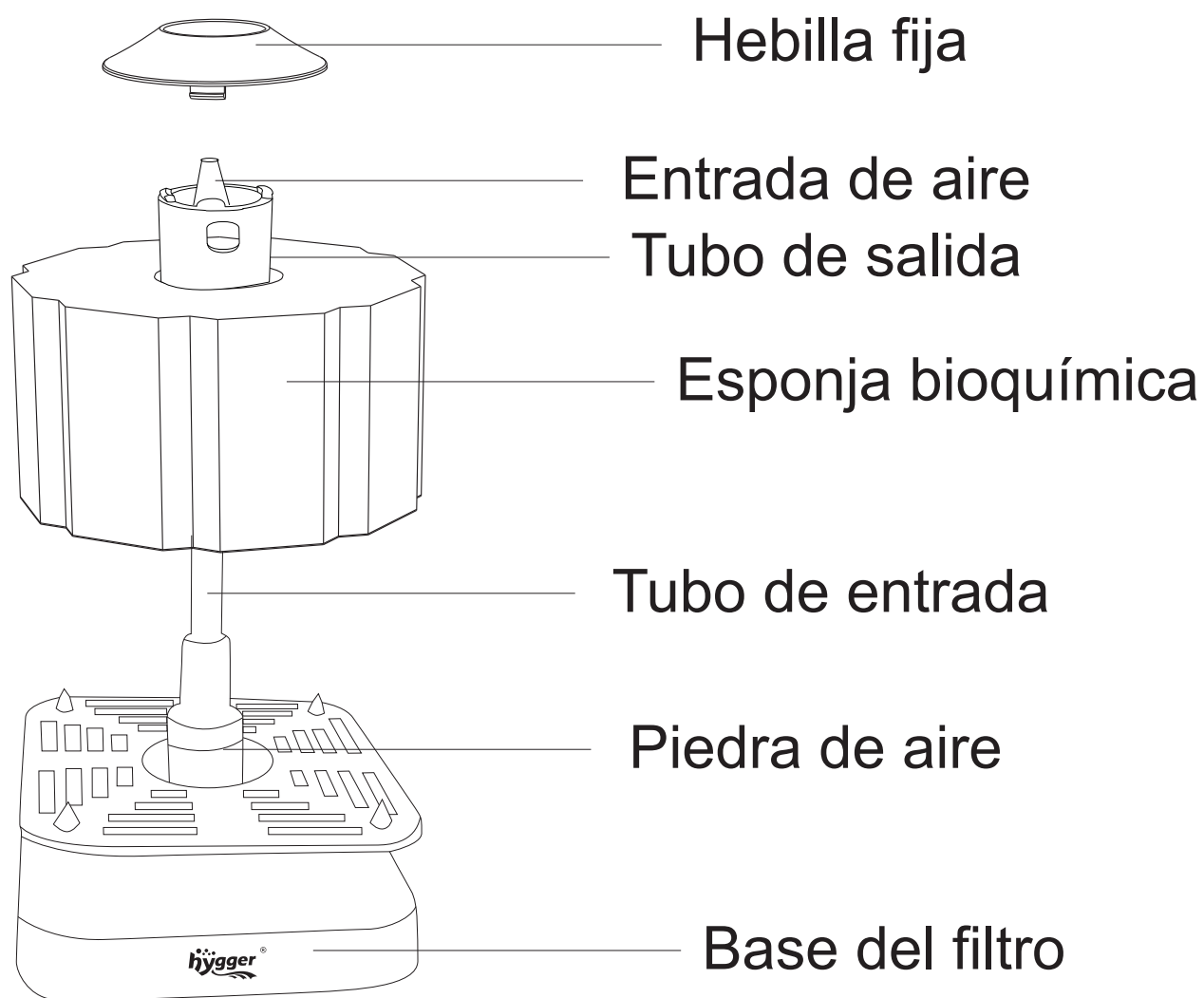
HG225-S



HG225-M

El filtro cilíndrico de esponja hygger es un tipo ideal de filtro colgante, perfectamente adecuado para todo tipo de acuarios y peces.

1. DIAGRAMA DEL PRODUCTO



2. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

Mayor eficiencia y durabilidad: Fabricada con materiales premium, nuestra esponja bioquímica de alto rendimiento garantiza eficiencia superior y larga vida útil. La doble estructura porosa ofrece máxima superficie para colonización bacteriana beneficiosa, optimizando la filtración para agua cristalina y eliminación efectiva de olores desagradables.

Oxigenación óptima: Las piedras difusoras generan microburbujas que mejoran el intercambio gaseoso. Este sistema incrementa el oxígeno disuelto, distribuye nutrientes en cultivos hidropónicos y crea un efecto visual dinámico para su ecosistema acuático.

Instalación sencilla: Montaje intuitivo sin herramientas requeridas. Todos los componentes son desmontables para limpieza rápida, manteniendo la estabilidad biológica del acuario sin interrumpir el filtrado.

Este filtro es versátil y adecuado para una amplia gama de configuraciones acuáticas, incluyendo tanques de camarones, tanques betta, tanques de peces tropicales, tanques plantados, y mucho más.

3. ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Modelo	HG225-S	HG225-M
Talla	6*6*8.5CM	6*6*13.5CM
Material	ABS+metal+filtro de algodón	ABS+metal+filtro de algodón
Profundidad adecuada del acuario	Por debajo de 40 cm	Por debajo de 60 cm

4. LISTA DE EMBALAJE

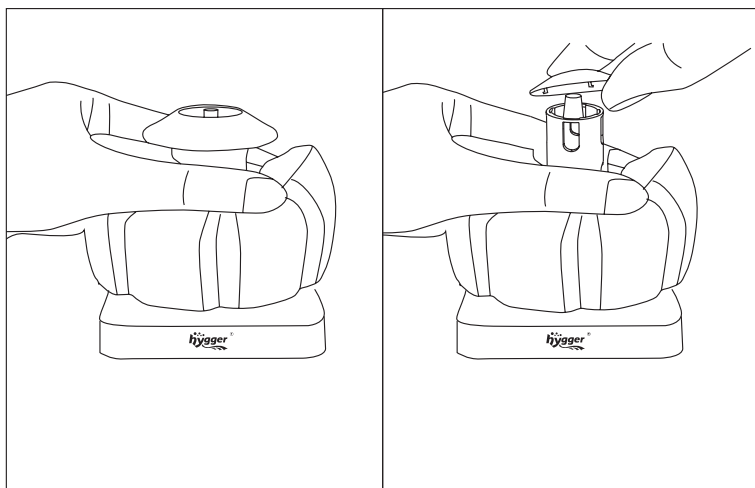
1x Filtro

1x Esponja de recambio

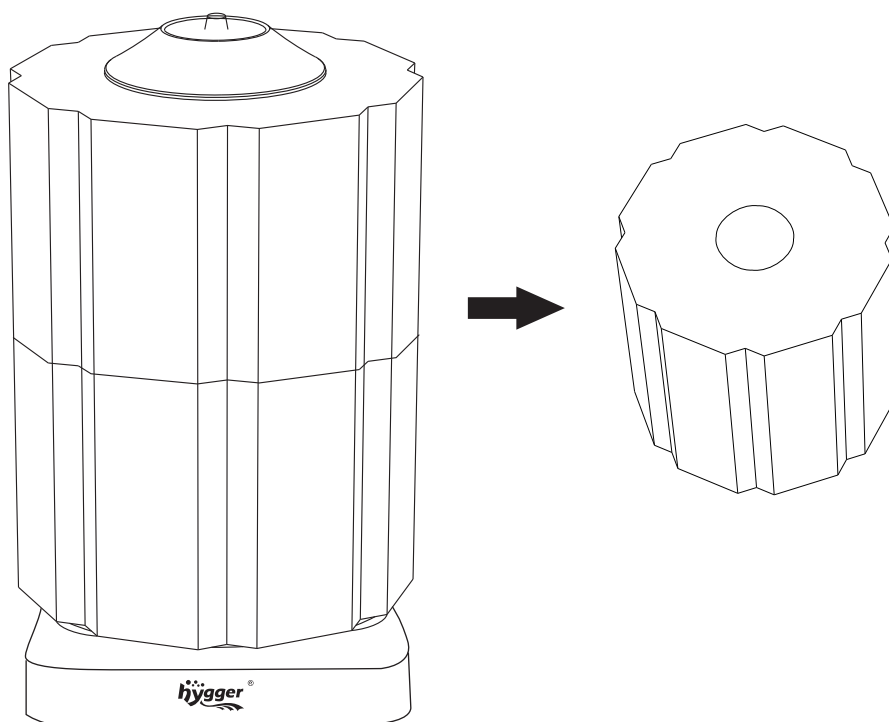
1x Manual de usuario

5. MÉTODO DE APLICACIÓN

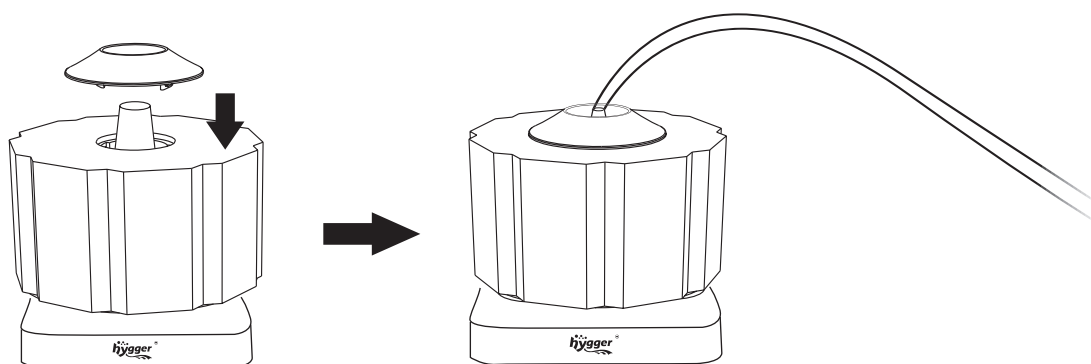
Paso 1: Presione la esponja hacia abajo con los dedos y luego levante la tapa.



Paso 2: Dos esponjas biológicas están preinstaladas en el filtro. Para usar, retire una antes de la instalación.



Paso 3: Coloque la tapa superior, conecte el tubo de oxígeno al tubo de entrada central. El filtro está listo para operar.



6. ADVERTENCIA

- a. No utilizar agua del grifo ni agua caliente para limpiar el filtro de esponja bioquímica.
- b. Limpiar exclusivamente con agua del acuario original.
- c. Mantener instalación vertical del filtro para prevenir obstrucciones del tubo por esferas cerámicas.
- d. Frecuencia de mantenimiento: cada 2-4 semanas con agua del tanque.
- e. Reemplazo recomendado: esponja y medios cerámicos cada 5-6 meses.

7. HYGGER GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE

Ofrecemos al usuario final de este producto una garantía del fabricante de 3 (2) años a partir de la fecha de venta si este producto ha sido adquirido a un distribuidor especializado autorizado por hygger®.

Conserve el recibo para cualquier reclamación de garantía futura. Se aplican las condiciones. Los productos están garantizados por hygger® Aquatic Supplies al comprador original contra defectos de material y mano de obra en condiciones normales de uso durante un periodo de hasta 3 (2) años desde la fecha de la compra original a través de un Distribuidor Autorizado. Consulte el Manual del Usuario incluido con su producto para detalles específicos de la garantía.

Los productos no tienen garantía si:

- 1.) El producto ha sido reparado, modificado o manipulado por cualquier persona ajena a hygger® Aquatic Supplies.
- 2.) El producto ha sido maltratado o dañado (incluyendo bombillas rotas o agrietadas), y/o.
- 3.) El producto ha sido transportado sin el embalaje adecuado.
- 4.) El producto ha sido adquirido a un revendedor no autorizado.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA

En ningún caso hygger® será responsable de ningún daño consecuente o incidental, incluyendo pero no limitado a, pérdida de vida acuática, lesiones personales, daños a la propiedad, daños al equipo, pérdida de beneficios, pérdida de salarios, pérdida de ahorros, pérdida de ingresos, etc., derivados del uso de cualquier producto hygger®.

1.0. Términos y condiciones de la garantía.

- 1.1. hygger® garantiza al comprador, durante 3 (2) años a partir de la fecha de compra original a través de un Distribuidor Autorizado hygger®, la reparación o sustitución gratuita de las piezas en caso de fallo debido a materiales defectuosos o mano de obra defectuosa y cuando los productos no funcionen de acuerdo con las instrucciones.
- 1.2. Todas las reclamaciones de reparación o sustitución deben realizarse en el lugar de compra.
- 1.3. Sólo el comprador directo tiene derecho a reclamaciones de garantía contra nosotros y éstas no son transferibles sin nuestro consentimiento.

- 1.4. Todas las reclamaciones deberán ir acompañadas del comprobante de compra (recibo) original y fechado. Por favor, presente también esta Garantía siempre que sea posible.
- 1.5. Quedan excluidas de la garantía las piezas de desgaste (por ejemplo: juntas, dispositivos de aspiración, ejes, ruedas de bomba, fuentes de luz, electrodos de pH, medios filtrantes, como cartuchos de filtro, así como quemadores UVC), los daños en el cristal y la apertura del producto, así como las modificaciones estructurales o el uso de piezas no originales de hygger®.
- 1.6. Todas las mercancías sujetas a reclamación bajo Garantía deberán ser preparadas para su transporte en el embalaje original u otro embalaje comparable que ofrezca el mismo grado de protección y hygger® no deberá incurrir en ningún coste por el envío.
- 1.7. Cuando las reclamaciones tras la inspección revelen que los bienes se encuentran en condiciones normales de funcionamiento, hygger® solicitará el reembolso de todos los gastos razonables en los que haya incurrido.
- 1.8. No existirán derechos de garantía en el caso de que sólo se produzcan desviaciones insignificantes del estado o la utilidad acordados o habituales, por ejemplo, desviaciones insignificantes en el color, las dimensiones y/o las características de calidad o rendimiento de los productos.
- 1.9. Nuestra obligación de garantía se extiende únicamente a la entrega de productos de nueva fabricación. Salvo acuerdo en contrario, los productos usados se venden tal y como se ven, excluyendo cualquier garantía.

Para más información sobre la garantía, consulte el sitio web de hygger.

8. INFORMACIÓN DE CONTACTO

Distribuido por: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Marcas registradas de Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, China
Todos los derechos reservados

Fabricado en China



¿Tiene alguna pregunta? Estamos aquí para ayudarle:

Llame a EE.UU: +1 (909) 590-2880

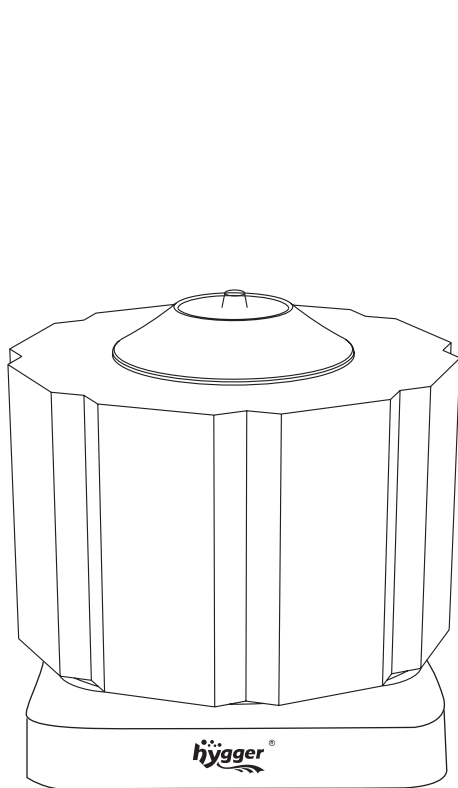
Lun-Vie: 9:00 am - 5:30 pm PST

Sáb-Dom: Cerrado

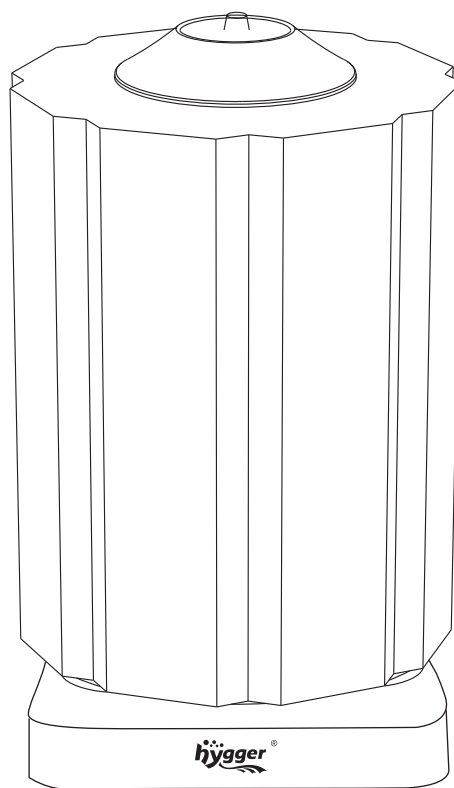


HG225 MANUALE D'USO

hygger Filtro a Spugna Cilindrico



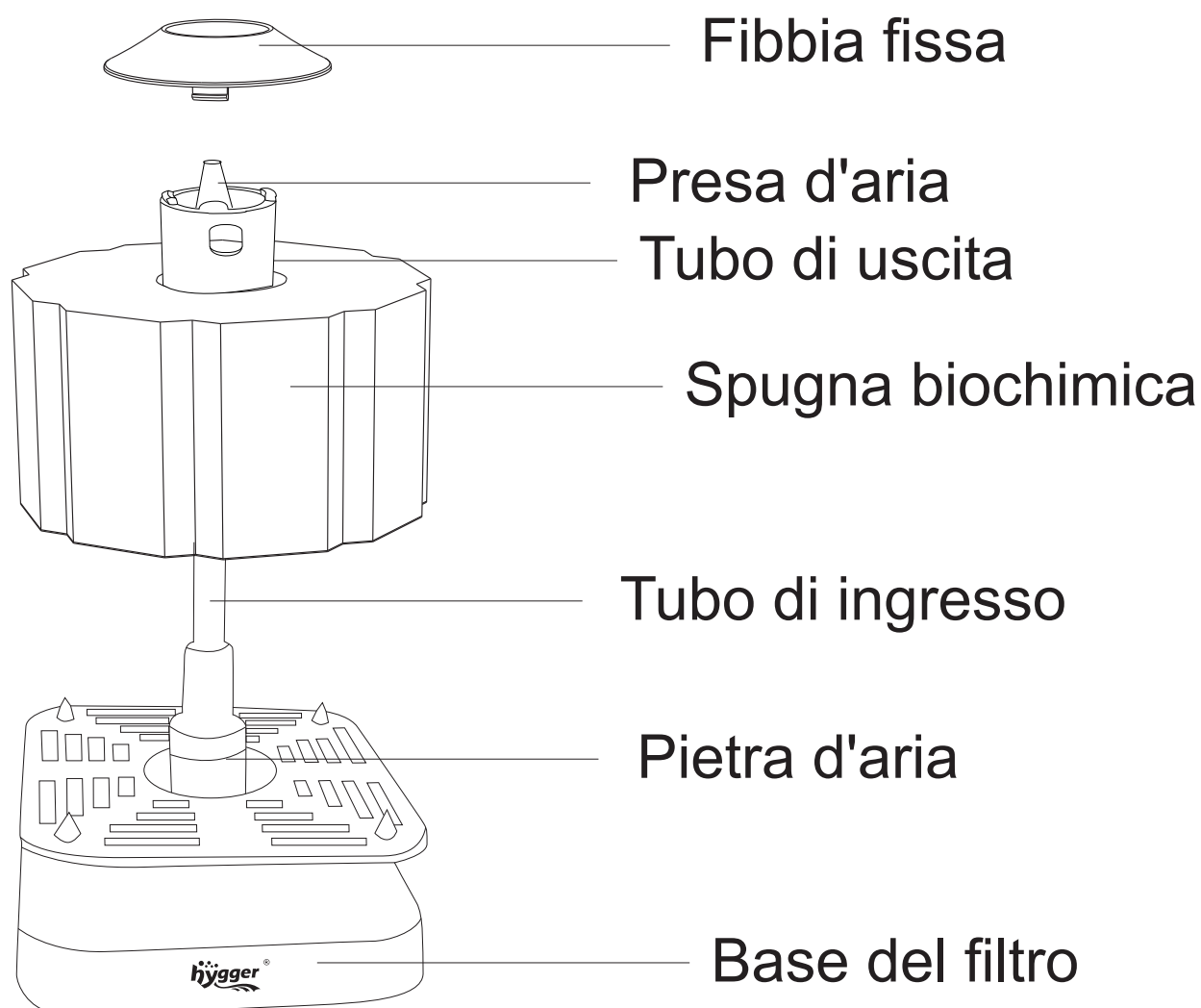
HG225-S



HG225-M

L'hygger Filtro a Spugna Cilindrico è un modello ideale di filtro sospeso, perfettamente adatto a tutti i tipi di acquari e pesci.

1. DIAGRAMMA DEL PRODOTTO



2. CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Efficienza e Durata Superiori: Realizzato con materiali premium, la nostra spugna biochimica ad alte prestazioni garantisce efficienza filtrante ottimizzata e longevità prolungata. La doppia struttura porosa massimizza la superficie per la colonizzazione batterica benefica, migliorando la chiarificazione dell'acqua ed eliminando gli odori sgradevoli.

Ossigenazione Ottimizzata: Le pietre porose generano microbolle per un efficiente scambio gassoso. Questo sistema ossigena l'acqua, distribuisce nutrienti nei sistemi idroponici e crea un effetto visivo dinamico per l'acquario.

Installazione Semplice: Montaggio intuitivo senza attrezzi. Tutti i componenti sono smontabili per una pulizia rapida che preserva l'equilibrio biologico senza interrompere la filtrazione.

Questo filtro è versatile e adatto a un'ampia gamma di allestimenti acquatici, tra cui vasche per gamberetti, vasche per betta, vasche per pesci tropicali, vasche piantumate e altro ancora.

3. SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Modello	HG225-S	HG225-M
Dimensioni	6*6*8.5CM	6*6*13.5CM
Materiale	Plastica ABS+metallo+filtro di cotone	Plastica ABS+metallo+filtro di cotone
Profondità acquario adatta	Sotto i 40 cm	Sotto i 60 cm

4. ELENCO DEGLI IMBALLAGGI

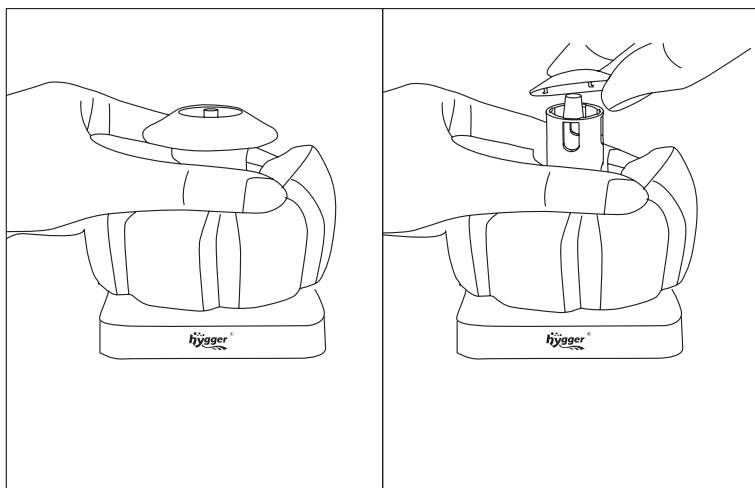
1x Filtro

1x Spugna di ricambio

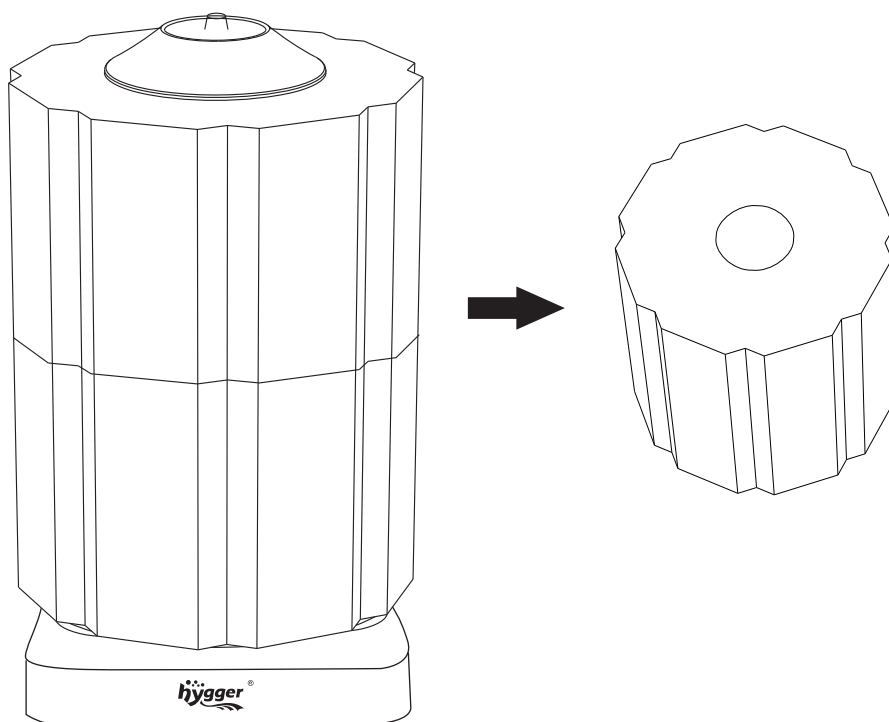
1x Manuale d'uso

5. METODO DI APPLICAZIONE

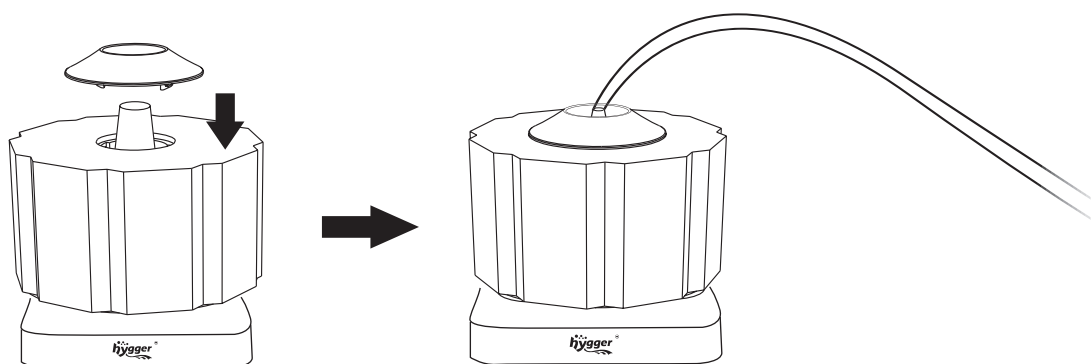
Passo 1: Premere la spugna verso il basso con le dita e sollevare il coperchio.



Passo 2: Due spugne biologiche sono preinstallate nel filtro. Rimuoverne una prima dell'utilizzo.



Passo 3: Posizionare il coperchio superiore, collegare il tubo dell'ossigeno al condotto di aspirazione centrale. Il filtro è ora operativo.



6. ATTENZIONE

- a. Non utilizzare acqua del rubinetto o acqua calda per pulire il filtro a spugna biochimica.
- b. Pulire esclusivamente con acqua prelevata dall'acquario.
- c. Installare il filtro in posizione verticale per evitare l'ostruzione del tubo da parte delle sfere ceramiche.
- d. Frequenza di pulizia: ogni 2-4 settimane con acqua dell'acquario.
- e. Sostituzione consigliata: spugna e materiale ceramico ogni 5-6 mesi.

7. HYGGER GARANZIA LIMITATA DEL PRODUTTORE

Offriamo all'utente finale di questo prodotto una garanzia del produttore di 3 (2) anni dalla data di vendita se il prodotto è stato acquistato da un rivenditore specializzato autorizzato hygger®.

Conservare la ricevuta per qualsiasi richiesta di garanzia futura. Si applicano le condizioni. I prodotti sono garantiti da hygger® Aquatic Supplies all'acquirente originale contro i difetti di materiale e lavorazione in condizioni di uso normale

per un periodo massimo di 3 (2) anni dalla data di acquisto originale tramite un rivenditore autorizzato. Per informazioni specifiche sulla garanzia, consultare il manuale d'uso fornito con il prodotto.

I prodotti non godono di garanzia se:

- 1.) Il prodotto è stato sottoposto a manutenzione, modificato o

manomesso da persone diverse da hygger® Aquatic Supplies.

- 2.) Il prodotto è stato maltrattato o danneggiato (comprese le lampadine rotte o incrinare), e/o.
- 3.) Il prodotto è stato trasportato senza un imballaggio adeguato.
- 4.) Il prodotto è stato acquistato da un rivenditore non autorizzato.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ PER LA GARANZIA

In nessun caso hygger® sarà responsabile per danni conseguenti o incidentali, inclusi, ma non limitati a, perdita di vita acquatica, lesioni personali, danni alla proprietà, danni alle attrezzature, perdita di profitti, perdita di salari, perdita di risparmi, perdita di reddito, ecc, derivanti dall'uso dei prodotti hygger®.

1.0. Termini e condizioni della garanzia.

- 1.1. hygger® garantisce all'acquirente, per 3 (2) anni dalla data di acquisto originale tramite un Rivenditore Autorizzato hygger®, la riparazione gratuita o la sostituzione di parti laddove si riscontrino difetti dovuti a materiali difettosi o a manodopera difettosa e laddove la merce non funzioni in conformità alle istruzioni.
- 1.2. Tutte le richieste di riparazione o sostituzione devono essere presentate nel luogo di acquisto.
- 1.3. Solo l'acquirente diretto ha diritto a rivendicazioni di garanzia nei nostri confronti e queste non sono trasferibili senza il nostro consenso.

- 1.4. La prova d'acquisto originale e datata (ricevuta) deve essere fornita con tutti i reclami relativi alla merce. Si prega di fornire anche questa garanzia, se possibile.
- 1.5. Sono escluse dalla garanzia le parti soggette a usura (ad es. guarnizioni, dispositivi di aspirazione, assi, ruote della pompa, sorgenti luminose, elettrodi di pH, materiali filtranti come cartucce filtranti e bruciatori UVC), i danni al vetro e l'apertura del prodotto, nonché le modifiche strutturali o l'utilizzo di parti non originali hygger®.
- 1.6. Tutte le merci soggette a garanzia devono essere preparate per il trasporto nell'imballaggio originale o in un altro imballaggio comparabile che offra lo stesso grado di protezione e la hygger® non deve sostenere alcun costo per la spedizione.
- 1.7. Nel caso in cui le richieste di risarcimento a seguito di ispezione rivelino che la merce è in normale stato di funzionamento, la hygger® richiederà il rimborso di tutti i costi ragionevolmente sostenuti.
- 1.8. I diritti di garanzia non sussistono in caso di deviazioni insignificanti dalle condizioni o dall'utilizzabilità concordate o consuete, ad esempio deviazioni insignificanti nel colore, nelle dimensioni e/o nelle caratteristiche qualitative o prestazionali dei prodotti.
- 1.9. Il nostro obbligo di garanzia si estende solo alla consegna di prodotti nuovi. Se non diversamente concordato, i prodotti usati sono venduti così come sono, senza alcuna garanzia.

Per ulteriori informazioni sulla garanzia, consultare il sito Web di hygger.

8. INFORMAZIONI DI CONTATTO

Distribuito da: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Marchio commerciale Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, Cina
Tutti i diritti riservati

Prodotto in Cina



Avete una domanda? Siamo qui per aiutarvi:

USA Chiamare: +1 (909) 590-2880

Lun-Ven: 9:00 - 17:30 PST Sab-Dom:
Chiuso

EC**REP**

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr. 69,60329 Frankfurt
am Main

E-CrossStu@web.de
+49 69332967674

UK**REP**

YH Consulting Limited
C/O YH Consulting Limited Office
147,Centurion House,London Road,
Staines-upon-Thames,Surrey,
TW18 4AX,London
H2YHUK@gmail.com
+44 07514-677868



MADE IN CHINA